

# ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ



№ 6 (273)

Июнь 2023

ГАЗЕТА СОЮЗА ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

[www.elkras.ru](http://www.elkras.ru)



14 июня исполнилось 103 года Марии Кондратьевне Давлешовой (Вейсгем), прихожанке общины в Уфе...

Бог повелел жить долго с. 2



В кадре – только руки тех, кто приходит во двор флигеля Петрикирхе на раздачу горячей еды...

«Руки города» с. 4



28 апреля 1948 года в переполненном кафедральном соборе в Одессе епископ Ганс Ольггаард ординировал в пасторы первых трех женщин в Дании...

75 лет женской ординации в Дании с. 5

## О НОВОСТИ

### Сделать «перезагрузку» в служении



Участники встречи – координаторы детской и молодежной работы из Союза ЕЛЦ

**Астана.** С 11 по 14 мая в храме Христа Спасителя в Астане прошла встреча координаторов детской и молодежной работы в Союзе ЕЛЦ под названием „REstart“.

Ее основным организатором стал Владимир Виноградов, пастор и заместитель епископа Евангелическо-Лютеранской Церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока, который последние годы был главным координатором этого служения в Союзе ЕЛЦ.

„REstart“ – это «перезагрузка» восприятия своей работы в общинах с детьми и молодежью, «мозговой штурм», принцип командообразования, навыки в работе с детьми разного характера.

Во встрече координаторов принимали участие: от Церкви Казахстана – Елена Уминская (с. Камышенка), Алёна Колдаева (г. Кокшетау), пастор Ростислав Новгородов (г. Астана), диакон Дархан Богданов (г. Павлодар) и пастор Владислав Иванов (г. Астана); от Церкви Кыргызстана – Александра Мельгерт (с. Кировское),

*Продолжение на с. 2*

## О ИЗРЕЧЕНИЕ НА ИЮЛЬ 2023 ГОДА:

**Иисус Христос говорит:  
любите врагов ваших  
и молитесь за гонящих  
вас, да будете сынами  
Отца вашего Небесного.**

(Мф. 5,44–45)

## О ПОЭЗИЯ

*Самуил Маршак (1887–1964)*

### Иерусалим

По горной царственной дороге  
Вхожу в родной Иерусалим  
И на святом его пороге  
Стою смущен и недвижим.

Меня встречает гул знакомый,  
На площадях обычный торг  
Ведет толпа. Она здесь дома,  
И чужд ей путника восторг.

Шумят открытые харчевни,  
Звучат напевы чуждых стран,  
Идет, качаясь, в город древний  
За караваном караван.

Но пусть виденья жизни брэнной  
Закрыли прошлое, как дым, –  
Тысячелетья неизменны  
Твои холмы, Иерусалим!

И будут склоны и долины  
Хранить здесь память старины,  
Когда последние руины  
Падут, веками сметены.

Во все века, в любой одежде  
Родной, святой Иерусалим  
Пребудет тот же, что и прежде, –  
Как твердь небесная над ним!

1918



## О НОВОСТИ

### Синод НЕЛЦУ

**ОДЕССА.** 5 мая в церковном центре св. Павла в Одессе прошел Синод Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ).

Согласно новой редакции Устава НЕЛЦУ, общины на Синоде представляют теперь исключительно председатели церковных Советов. Следовательно, целесообразным

оказалось сочетание очередного заседания Синода и конференции для председателей Советов общин, последовавшей за ним.

На Синоде и конференции присутствовало 17 председателей, а также тех, кто представлял их по доверенности.

Синод начался с торжественного богослужения в церкви св. Павла, которое провел епископ Павел Шварц. В своей проповеди он напомнил синодалам, что никто из людей не есть и не может быть спасителем для других. Главная задача Церкви – приводить людей к их истинному Спасителю – Иисусу Христу.

Почетным гостем Синода стал пастор Михаэль Хюбнер, генеральный секретарь Союза Мартина Лютера, являющегося давним партнером НЕЛЦУ.

После богослужения пастор Хюбнер выступил с коротким приветственным словом. Он вспомнил о множестве непростых событий в истории Церкви XX века, но в конце призвал: «Это ваша привилегия как Синода – вносить вклад в будущее, дарованное Богом через Своего Сына Иисуса Христа. Вы являетесь членами Тела



Синодалы с епископом Павлом Шварцем (слева в центре в нижнем ряду) и генеральным секретарем Союза Мартина Лютера Михаэлем Хюбнером (справа в центре в нижнем ряду) в церкви св. Павла

*Продолжение на с. 2*

«Сделать „перезагрузку“». Продолжение. Начало на с. 1



Участники охотно делились информацией о своей Церкви, а также приобретенным опытом в работе с детьми и молодежью...

Екатерина Мочалкина (с. Беловодское), пасторы Валентин Лиманович (с. Кировское) и Александр Шимпф (г. Бишкек); от Церкви Европейской России – Варя Мурадова (г. Калининград); от Церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока – пастор Владимир Виноградов и Герхард Микула (г. Омск); от Церкви Грузии – Владимир Лизунов (г. Тбилиси).

Встреча прошла в дружественной обстановке, участники охотно делились информацией о своей Церкви, а также приобретенным опытом в работе с детьми и молодежью, делали презентацию своих служений на местах.

«Я взяла для себя много различных идей, как для детского служения, так и для молодежного. Появилась мотивация – не стоять на месте, сделать „перезагрузку“, делать детские собрания лучше, интереснее, – делится впечатлением от участия во встрече Екатерина детский и молодежный служитель из Церкви Кыргызстана. – Для себя услышала важную мысль: „Мы закладываем фундамент веры в детях и молодежи, а пастор достраивает“. Задумалась над вопросом: „Во время моего служения, сколько

могло бы быть учеников Христа?“ Этот вопрос заставляет не сидеть на месте, делать что-то интересное».

Также участники познакомились с новыми формами и методами работы с молодежью. Структура встречи была выстроена по социоигровому методу и в работе в группах.

«Говорили о важности компетенции в этом служении и необходимости образования и самообразования. Большое внимание было уделено психологии каждого участника, – говорит Дархан Богданов из Церкви Казахстана. – Хорошо подготовленная программа, единство в ключевых вопросах, честность и открытость каждого создали благоприятную атмосферу, где каждый понимал, для чего он здесь».

Встреча завершилась праздничным богослужением с Причастием и рукоположением в диаконы Дархана Богданова, а также молитвой о всех Церквях и епископах Союза ЕЛЦ.

Новым руководителем координаторов была выбрана Варя Мурадова из Калининграда, а местом следующей встречи – город Минск.

«Я присутствовала первый раз на такой встрече, и для меня она оказалась очень продуктивной в плане обмена опытом, знакомства с потрясающими людьми из Киргизии, Грузии и Казахстана. Еще раз убедилась, что в нашей Церкви присутствуют разные дары и таланты, – рассказывает Варя Мурадова. – Отдельная благодарность церкви Астаны, которая приняла нас с такой любовью, архиепископу и служителям церкви, а также отдельная благодарность Владимиру Виноградову за отличную подготовку и создание такого комфортного пространства для работы». ■

По материалам сайта [www.elcrk.kz](http://www.elcrk.kz)

«Синод НЕЛЦУ». Продолжение. Начало на с. 1

Христовой – Церкви, которая свидетельствует об Иисусе, не только исповедуя веру и проявляя любовь, но также и демонстрируя твердую надежду на будущее!»

Заседание Синода прошло в зале пасторского дома на территории церковного центра, где сейчас представлена авторская выставка Александра Сурилова «Наследие черноморских немцев».

Повестка дня включала в основном отчеты и обсуждение юридических вопросов. Также Синодом было принято новое Положение о служении проповедника, скорректированное с учетом современных реалий и опыта Церкви.

На следующий день, 6 мая, главы Советов общин собрались в церковном центре общины с. Петродолинского Одесской обл. на конференции. Ее важной составной частью было изучение Послания Иакова в малых группах.

Также участники поделились сведениями о состоянии дел в своих общинах и получили информацию о возможностях улучшения работы в общине и развития служения.

Михаэль Хюбнер остался в Одессе еще на один день и 7 мая прочитал проповедь на воскресном богослужении общины св. Павла. ■

По материалам сайта [www.nelcu.org.ua](http://www.nelcu.org.ua)

## О РАБОТА С ДЕТЬМИ

# Семинар по детскому служению



Последним пунктом программы стал мастер-класс по изготовлению чашек...

**Калининград.** 6 мая в церкви Воскресения прошел семинар для руководителей детского служения. На нем шла речь о целях детского служения, его организации и материалах для работы.

Участниками семинара были представители общин Калининградского пропства из Славска, Гусева и Калининграда.

Молитву проводил проповедник Сергей Кивенко.

Последним пунктом программы стал мастер-класс по изготовлению чашек. На них каждый участник мог нанести изображение или слова, которые его будут мотивировать и поддерживать каждый день. ■

По материалам сайта [www.propstei-klg.com](http://www.propstei-klg.com)

## О ПОРТРЕТ

# Бог повелел жить долго

СЕРГЕЙ РУСАКОВ

**Уфа.** 14 июня исполнилось 103 года Марии Кондратьевне Давлешовой (Вейсгем), прихожанке общины в Уфе. Она принадлежит к поколению, которому



Мария Кондратьевна Давлешова

довелось испытать на себе все тяготы полной драматизма истории советской России.

Родилась Мария Вейсгем в самый разгар гражданской войны в 1920 году в обычной семье Поволжских немцев. Семья проживала тогда в г. Красноармейске (бывший Бальцер) Саратовской области.

Отец Марии Кондратьевны – Кондрат Яковлевич Вейсгем до революции был извозчиком, мама Елизавета Фридриховна работала на фабрике. В их семье было пятеро детей.

Мария, как большинство парней и девчат того времени, по окончании восьмилетки, прошла систему фабрично-заводского обучения и устроилась работать на ткацкую фабрику.

Вскоре после начала войны 28 августа 1941 года вышел знаменитый Указ Сталина, который перевернул жизнь немецкого народа, который без малого две сотни лет проживал уже на территории России.

Людам, правда, дали немного времени, чтобы взять с собой самое необходимое, и немного

еды. Далее начался их долгий путь в Казахстан в вагонах, за которыми прочно укрепилось название «столыпинских», а попросту – в товарняках.

На новом месте вынужденным переселенцам приходилось несладко. К бытовым неудобствам, тесноте, поскольку вновь прибывших расселили по домам местных жителей, да и просто чувству постоянного голода, прибавлялось довольно частое отношение к людям немецкой национальности чуть ли не как к пособникам врагу.

В 1942 году руководство страны уготовило им новое испытание, было принято решение о мобилизации немцев в рабочие колонны для использования их на предприятиях и стройках НКВД СССР. Все немцы-мужчины от 15 до 55 лет и женщины-немки были мобилизованы в так называемую «трудовую армию».

В 1943 году отец Марии Кондратьевны заболел и умер в больнице города Копейска Челябинской области, а вся их семья в 1948 году была переправлена в г. Орск Оренбургской области, где их раз-

местили на территории пятого трудового лагеря и каждый день поселенцы должны были отмечаться в комендатуре.

В послевоенные годы до выхода на заслуженный отдых Мария Кондратьевна работала в Уфе в больнице. У нее трое детей, внуки.

В 1995 году ей была выдана справка о реабилитации как жертве политических репрессий.

Она получает все назначенные государством компенсации и выплаты. И что интересно, не держит она зла на государство, ни за что отобравшее у нее лучшие молодые годы, ни на власти, считая, как и многие люди ее поколения, что «время было такое».

На обычный вопрос, как удастся при такой трудной, полной лишений жизни, дожить до столь почетного возраста, Мария Кондратьевна считает, что, очевидно, за всё, что пришлось пережить, дает компенсацию Сам Господь.

Еще многих лет жизни Вам, уважаемая Мария Кондратьевна, как можно дольше радуйте нас своим оптимизмом и стремлением жить! ■

## «ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ».

Газета Союза ЕЛЦ

Выходит ежемесячно.

Издается по поручению Централизованной религиозной организации «Евангелическо-Лютеранская Церковь России»

**Редактор:** Елена Дякина

**Корреспонденты:**

Надежда Вало (Санкт-Петербург)

Сергей Русаков (Уфа)

Ольга Темирбулатова (Самара)

**Макет:** Юлия Другова

Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора

Отпечатано в ООО «Принт24», 192102, Россия, Санкт-Петербург, ул. Самойловой д. 5, лит. В

Тираж 400 экземпляров.

Подписан в печать 29.06.2023

Издатели благодарны Всемирной Лютеранской Федерации за предоставленную поддержку

**Адрес редакции:**

«Лютеранские вести», Россия, 191186, Санкт-Петербург, Невский пр., д. 22–24

**Тел.:** (812) 571-94-17

**Факс:** (812) 310-26-65

**E-mail:** [bote@elkras.ru](mailto:bote@elkras.ru)

## О ПАМЯТЬ

## По местам Вильгельма Столля

**Воронеж.** 18 мая краевед Ольга Рудева в рамках предпринимательского форума имени Вильгельма Столля провела для воронежцев бесплатную экскурсию по местам, связанным с биографией этого знаменитого промышленника и мецената.

Она рассказала о жизни Вильгельма Столля и его окружении, пригласила воронежцев на чаепитие в лютеранскую церковь св. Марии, где их встретили пастор Александр Меньшугин и член Национальной палаты при губернаторе Воронежской области, председатель Совета общины Владислав Безрядин.

Он рассказал о благотворительной деятельности Вильгельма Столля – помощи слепым девушкам и Воронежскому отделению Мариинского попечительства о слепых, представив подлинные фотографии Вильгельма Столля и членов его семьи.



Владислав Безрядин рассказывает гостям о благотворительной деятельности Вильгельма Столля

Гости посмотрели фильм, посвященный воронежскому немецкому селу Рибендорф, задали вопросы хозяевам кирхи, как о ее истории, так и о богослужении. Также их ждало чаепитие. Община надеется, что

встречи с такими многочисленными гостями (а пришло их порядка 70 человек) станут традиционными. ■

По материалам сайта [www.vk.com/nemvoronezh](http://www.vk.com/nemvoronezh)

## Предприниматель, меценат, спортсмен



Вильгельм Германович Столля (1842 – ок. 1920)

Вильгельм Германович Столля родился в немецкой семье 18 февраля 1842 года в г. Радзивиллове Волынской губернии. С 1844 года его родители поселились в Воронеже. Отец Столля, Герман Фридрихович, был главным городским врачом, немало сделавшим для развития здравоохранения в Воронеже. Сестра Вильгельма, Анна, является прабабушкой музыканта Мстислава Ростроповича.

Вильгельм Столля получил прекрасное техническое образование. Окончил Воронежскую гимназию, учился на физико-математическом факультете Санкт-Петербургского университета, завершил образование в Берлине. Затем стажировался в Европе.

В 1869 году он открыл мастерскую, постепенно переросшую в крупнейшее на территории Российской империи предприятие по выпуску сельскохозяйственного оборудования, производившее плуги, бороны, соломорезки, гидравлические прессы, оборудование для мельниц, мукомольные поставы на чугунном постаменте, нефтяные и дизельные двигатели (последние мощностью до 130 лошадиных сил), паровые машины, гидравлические маслобойные прессы и даже оборудование для электростанций и кинематографа. Фабрика постоянно модернизировалась. В 1879 году на фабрике Столля впервые в Воронеже применили паровой двигатель.

В 1883–1891 годы Вильгельм Столля был гласным воронежской городской думы. В конце XIX века на базе «Товарищества механического завода Столля и Компания» было организовано первое в городе акционерное общество «В.Г. Столля и Ко», где он стал совладельцем. В его состав входили немецкие, шведские, английские, французские и американские компании. Вильгельм Столля был также активным деятелем в области благотворительности. С 1895 года он финансировал Воронежское отделение Мариинского попечительства слепых, в 1897 году построил за счет своих средств глазную лечебницу. Столля выделял большие средства на содержание «Училища слепых», которое занимало здание, где ныне находится воронежский краеведческий музей. В конце XIX века Вильгельм Столля перебрался с женой в дачное имение на станции Графская. С этой дачи началась история воронежского детского санатория, действующего и сегодня. Столля отдал под него большую часть своих дачных владений. В главном особняке был открыт приют-училище для слепых девочек, где их обучали музыке, вышиванию и массажу специально приглашенные из столицы педагоги. Эти навыки должны были помочь незрячим адаптироваться в самостоятельной жизни. С участием воспитанниц приюта ставились театральные постановки. Вильгельм Столля также был организатором кружка велосипедистов в Воронеже (1883). Благодаря ему в Воронеже появились первые велосипеды, и начали проводиться массовые соревнования среди любителей этого нового по тем временам вида спорта. Вильгельм Столля скончался около 1920 года, находясь в своем дачном доме в поселке при станции Графская. Похоронен недалеко от Толшевского Спасо-Преображенского монастыря. Могила не сохранилась. ■

По материалам Википедии



Завод «Столля и Ко» в Воронеже

В 1883–1891 годы Вильгельм Столля был гласным воронежской городской думы.

В конце XIX века на базе «Товарищества механического завода Столля и Компания» было организовано первое в городе акционерное общество «В.Г. Столля и Ко», где он стал совладельцем. В его состав входили немецкие, шведские, английские, французские и американские компании.

Вильгельм Столля был также активным деятелем в области благотворительности. С 1895 года он финансировал Воронежское отделение Мариинского попечительства слепых, в 1897 году построил за счет своих средств глазную лечебницу.

Столля выделял большие средства на содержание «Училища слепых», которое занимало здание, где ныне находится воронежский краеведческий музей.

В конце XIX века Вильгельм Столля перебрался с женой в дачное имение на станции Графская. С этой дачи началась история воронежского детского санатория, действующего и сегодня. Столля отдал под него большую часть своих дачных владений.

В главном особняке был открыт приют-училище для слепых девочек, где их обучали музыке, вышиванию и массажу специально приглашенные из столицы педагоги. Эти навыки должны были помочь незрячим адаптироваться в самостоятельной жизни. С участием воспитанниц приюта ставились театральные постановки.

Вильгельм Столля также был организатором кружка велосипедистов в Воронеже (1883). Благодаря ему в Воронеже появились первые велосипеды, и начали проводиться массовые соревнования среди любителей этого нового по тем временам вида спорта.

Вильгельм Столля скончался около 1920 года, находясь в своем дачном доме в поселке при станции Графская. Похоронен недалеко от Толшевского Спасо-Преображенского монастыря. Могила не сохранилась. ■

## О НОВОСТИ

## Епископ НЕЛЦУ посетил Литву

**Вильнюс.** Во время празднования Пятидесятницы епископ Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ) Павел Шварц находился с официальным визитом в Литве. 28 мая он принял участие в праздничном богослужении в лютеранской церкви Вильнюса, где смог поделиться размышлениями над Словом Божиим и рассказать о ситуации в Украине.

«Прекрасное богослужение, которое, несмотря на непонятный пока что для нас литовский язык, было всё равно близко и понятно благодаря лютеранской литургии и классическим евангелическим хоралам. Прекрасные люди, которые переживают и продолжают молиться об Украине. Благодарен Богу также за возможность проповедовать во время праздничного богослужения о вере и Христе, которые меняют нас, дают надежду в трудные времена, но иногда также делают наши поступки непонятными для тех, кто не имеет подобного духовного и жизненного опыта», – делится своими впечатлениями о поездке в Литву епископ Павел Шварц.



Слева направо: Эугениус Сабутис, Агата Шварц, епископ Павел Шварц и епископ Миндаугас Сабутис в здании Сейма Литвы

Также во время своего визита епископ вместе с супругой Агатой посетили здание Сейма Литвы, где встретились с епископом Евангелическо-Лютеранской Церкви Литвы Миндаугасом Сабутисом и депутатом Сейма от Социал-демократической партии Эугениусом Сабутисом. Он ознако-

мился с историей и деятельностью Сейма и обсудил перспективы дальнейшего сотрудничества с литовскими единовверцами для помощи Украине. ■

По материалам сайта [www.nelcu.org.ua](http://www.nelcu.org.ua)



Епископ Павел Шварц (в центре) и епископ Миндаугас Сабутис (третий слева) на богослужении в церкви Вильнюса

О ДИАКОНИЯ

## «Руки города»

НАДЕЖДА ВАЛО

**САНКТ-ПЕТЕРБУРГ.** С 2017 года в России отмечают 30 марта День бездомного человека. Эта дата установлена в календаре по инициативе профильных благотворительных фондов и организаций.

В этом году община св. Анны и св. Петра и ее благотворительный проект «Суп и Хлеб» присоединились к серии акций, проходящих по всей стране, организовав открытую тематическую фотовыставку.

Выставка проходила с 28 марта по 1 апреля в пространстве катакомб Петрикирхе (кафедрального собора св. Петра и Павла).

В кадре – только руки тех, кто приходит во двор флигеля Петрикирхе на раздачу горячей еды, которую волонтеры проекта «Суп и Хлеб» готовят дважды в неделю для всех нуждающихся. Публика собирается разная, порой контрастная, не каждый пришедший – бездомный. Это наблюдение и побудило авторов выставки им поделиться.



В кадре – только руки тех, кто приходит во двор флигеля Петрикирхе на раздачу горячей еды...

Бездомность – крайняя, потому и очевидная степень бедствия, опасность в том, что приближение к ней может оказаться незаметным. Самой явной причиной бездомности считается мошенничество и алкоголизм. По статистике же, самыми распространенными ее факторами являются: трудовая миграция, потеря работы, семейные конфликты, уход за больным, депрес-

сия. Следовательно, в зоне риска может оказаться абсолютно любой человек.

Что ушло из внимания, ушло из-под контроля. Фотография – самый универсальный носитель информации: детализирует, фиксирует, сохраняет, приближает. Через сторонний взгляд проще обратить собственное внимание на некоторые вещи. С такой концепцией на выставке были представлены работы фотографов из Петербурга Татьяны Яхиной и Александры Гроздиловой.

Посетить выставку могли все желающие, во время ее работы волонтеры «Суп и Хлеб» знакомили гостей с этим проектом и историей Петрикирхе. В завершение состоялась мастер-встреча с врачом уличной медицины и руководителем благотворительной больницы Сергеем Иевковым, поделившимся «инструментами», которыми можно помочь людям в беде.

«Руки города» – название фотовыставки и негласный призыв к заботе, посильной и разной, о тех, к кому приблизилась беда. ■



Выставка проходила в пространстве катакомб Петрикирхе...

## В гостях у общины св. Георга

ОЛГА ТЕМИРБУЛАТОВА

**САМАРА.** Мы живем в очень непростое время. Время, когда испытываются наше терпение и вера. Мы все нуждаемся в утешении и поддержке. Как никто в этом испытывают потребность вынужденные переселенцы из областей Украины, ибо для многих из них

вопрос будущего остается открытым.

О них в нашей Самарской области заботятся и помогают справиться со всеми выпавшими на их долю потрясениями. Но, тем не менее, есть вопросы, на которые пока никто не может ответить. «Много замыслов в сердце человека, но состоится только определенное Господом» (Притч. 19,21).

Чтобы духовно укрепить вынужденных переселенцев в их терпеливом ожидании, наша община пригласила их на праздник Вознесения Господня 18 мая в церковь св. Георга.

Женщины из общины приготовили для гостей вкусный обед, органистка доц. Анна Карпова сыграла небольшой органной концерт, а также в сопровождении органа все вместе попробовали спеть церковные хоралы из песенника ЕЛЦ России.

После обеда под аккомпанемент пианистки Натальи Зиньковской гости спели популярные песни прошлых лет, в том числе и украинские.

Затем в сопровождении Лидии Рейтенбах и Валентины Степновой гости посетили магазин на ул. Куйбышева, в котором общине при проведении таких акций постоянно предоставляются скидки. Они приобрели необходимые им вещи и затем отправились обратно в свои пункты временного размещения: «Дубки» (г. Самара) и «Волжанка» (п. Волжский). ■



Вынужденные переселенцы из областей Украины в церкви св. Георга

## Благотворительный концерт

**МОСКВА.** 15 мая в кафедральном соборе свв. Петра и Павла состоялся благотворительный концерт ансамбля «Виртуозы Москвы». Его организаторами стали Евангелическо-Лютеранская Церковь Европейской части России и Марфо-Мариинская обитель.

Дирижировал на концерте маэстро Владимир Спиваков – выдающийся скрипач и дирижер, президент Московского международного Дома музыки и художественный руководитель Национального филармонического оркестра России.

Собранные средства будут направлены на поддержку Елизаветинского детского дома для девочек с синдромом Дауна и детей с инвалидностью, которым помогают в обители.

Марфо-Мариинская обитель продолжает благотворительные традиции императорского Дома Романовых. Их важной частью всегда были ярмарки, сборы, концерты в пользу тех, кто остро нуждается в помощи. ■

По материалам сайта [www.lutherancathedral.ru](http://www.lutherancathedral.ru)

**ГЛАВНОЕ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОЕ СОБЫТИЕ ГОДА**

КОНЦЕРТ «ВИРТУОЗОВ МОСКВЫ» В ПОДДЕРЖКУ ДЕВОЧЕК-СИРОТ И ДРУГИХ ПОДОПЕЧНЫХ ОБИТЕЛИ

ДИРИЖЁР – ВЛАДИМИР СПИВАКОВ  
**ВПЕРВЫЕ** для МАРФО-МАРИИНСКОЙ ОБИТЕЛИ

**15 МАЯ, в 19:00**  
НА ОДНОЙ ИЗ ЛУЧШИХ АКУСТИЧЕСКИХ ПЛОЩАДОК СТОЛИЦЫ

СТОИМОСТЬ БИЛЕТОВ – ОТ 2000 РУБЛЕЙ

О ОБЪЯВЛЕНИЕ

### Losungen-2024

Готовится к печати брошюра «Слово Божье на каждый день – 2024. Losungen».

Принимаем заказы по электронной почте: [medien@elkras.ru](mailto:medien@elkras.ru)

Стоимость одной брошюры составит **200 рублей.**



Обращаем ваше внимание, что расходы по пересылке заказчик оплачивает дополнительно.

## Ночь музеев – 2023



Представители храмов разных конфессий и религий, участвовавших в «Музыке храмов», с сотрудниками Отдела по связям с религиозными объединениями

20–21 мая прошла Всероссийская ночь музеев. Свою программу на ней представили и общины Евангелическо-Лютеранской Церкви России.

Церковь св. Георга в Самаре присоединяется к Ночи музеев уже много лет. Вечером 20 мая посетители кирхи смогли услышать рассказ о ее истории – строительстве здания и создании общины, об основах лютеранского вероисповедания, о Христе и Спасении.

Для гостей звучали музыкальные произведения на органе в исполнении Анны Карповой, и пел хор общины св. Георга под управлением Елены Тумановской.



В Санкт-Петербурге в дни Ночи музеев параллельно – уже в пятый раз – прошел межконфессиональный музыкальный фестиваль «Музыка храмов».

Послушать музыку разных конфессий и религий петербуржцев и гостей города 20–21 мая пригласили Дацан Гунзэчойнэй, армянская церковь св. Екатерины, лютеранская церковь св. Марии, лютеранский кафедральный собор

св. Петра и Павла (Петрикирхе), православный храм Рождества на Песках, католическая базилика св. Екатерины и Большая хоральная синагога.

Вход на все концерты был свободный. Это подарок слушателям от города к 320-летию Санкт-Петербурга.

В Петрикирхе вечером 20 мая на большом органе Willi Peter прозвучали произведения Иоганна Себастьяна Баха в исполнении Лилии Кузнецовой.

Фестиваль ежегодно организует Отдел по связям с религиозными объединениями Администрации губернатора Санкт-Петербурга. ■



В церкви св. Екатерины на Васильевском о-ве в Санкт-Петербурге с шести вечера до пяти утра в Ночь музеев каждый час проходили экскурсии, посвященные историческим клавишным инструментам. Клавесины, клавикорды, органы – гости могли не только узнать об их истории, но и насладиться звучанием этих старинных инструментов, включая большой орган церкви св. Екатерины.

## 75 лет женской ординации в Дании

**ФАЛЬСТЕР.** Иоганне Андерсен, Рут Вермерен и Эдит Бреннеш Петерсен были первыми женщинами, ординированными в пасторы в Евангелическо-Лютеранской Национальной Церкви в Дании в 1948 году. Церковь отметила 75-летие этого события торжественным богослужением в конце апреля в церкви Нёрре-Эрслев в Фальстере.

Как и ее предшественник епископ Ганс Ольсгаард 28 апреля 1948 года, епископ диоцеза Лолланд-Фальстер Марианна Гаарден 75 лет спустя на торжественном богослужении также проповедовала на библейский текст о Воскресении Иисуса (Мф. 28).

В библейские времена женщины «не считались заслуживающими доверия свидетелями», – отметила в своей проповеди епископ Гаарден. Первые женщины, ставшие свидетелями Воскресения, «должно быть, были очень смелыми, чтобы рассказывать о своем невероятном опыте».

«Откуда женщины набрались смелости пойти против норм и условностей общества того времени?» – спрашивает она. «Короткий ответ: от Самого Бога! Иисус велел женщинам говорить: „Пойдите, возвестите братьям Моим, чтобы шли в Галилею, и там они увидят Меня“. Несмотря

на низкое социальное положение женщин, Иисус вкладывает в их уста первое свидетельство о Своем Воскресении, и они принимают его и следуют данному Им поручению. Смелость говорить они получают вместе с той задачей, которую поставил перед ними Сам Господь. Им было велено».

Если проследить то, как развивались события последних нескольких десятилетий, введение женской ординации в датской Церкви не обошлось без разногласий. Поначалу многие церковные лидеры выступали против этой идеи и даже угрожали сложением своих полномочий.

Но епархия Лолланд-Фальстер проявила инициативу и выразила желание принять на работу женщину-теолога Иоганне Андерсен. Это потребовало изменения государственного законодательства и церковного устава. В новой редакции говорилось уже не о «мужчинах», а о «лицах», что открыло путь к ординации женщин в пасторы.

Несмотря на новый устав, некоторые епископы продолжали выступать против рукоположения женщин. И в марте 1947 года была принята поправка, позволяющая епископам отказываться от ординации женщин.

Тем не менее, 28 апреля 1948 года в переполненном кафедральном соборе в Оденсе епископ Ганс Ольсгаард ординировал в пасторы первых трех женщин в Дании.

Это ознаменовало начало полного принятия женской ординации в Евангелическо-Лютеранской Церкви Дании. Однако это был долгий путь: только лишь в 1970-х годах в Церкви было наконец ординировано значительное количество женщин, не в последнюю очередь на фоне общественных процессов того времени.

В 1995 году Лизелотте Ребель стала первой женщиной-епископом в Дании, а всего через месяц Софи Петерсен стала первой женщиной-епископом в Гренландии.

И только в 2010 году количество ординированных мужчин и женщин в датской Церкви сравнялось.

Таким образом, 75-летие – это возможность отметить достигнутый прогресс и поразмышлять о работе, которая еще предстоит. «Достижения последних 75 лет дают надежду на более инклюзивное и справедливое будущее для Церкви и общества», – говорится в заявлении Церкви. ■

По материалам сайта [www.lutheranworld.org](http://www.lutheranworld.org)



Празднование 75-летия женской ординации в Дании: (слева направо) епископ Марианна Гаарден, министр церковных дел Дании Луизе Элхольм Шак, душепопечитель в больницах и член юбилейного комитета Бирте Фриис, пастор-эмеритус Йетт-Вальтер Бирк и пропст Анне-Биргитте Райтер

### О ОБЪЯВЛЕНИЕ

## «О.К. Проповедник» объявляет новый набор

Осенью 2023 года начнутся занятия на втором наборе двухгодичного курса «О.К. Проповедник». Если вы хотите стать студентом этой программы, уже сейчас можно подать заявление. Для этого, а также по любым связанным с программой вопросам, нужно обратиться к руководителю обучения в проекте – проповеднику Виктору Дамзену.

Email: [damzen@yandex.ru](mailto:damzen@yandex.ru) Тел. (WhatsApp): +7 906 316 51 24



## О роли и действии Святого Духа

**ВИТТЕНБЕРГ.** Действие Святого Духа в творении, экологические проблемы, Святой Дух в мире и роль Святого Духа в Церкви обсуждались на последней конференции лютеранских и православных теологов в Виттенберге.

Пленарное заседание Совместной международной комиссии по богословскому диалогу между Всемирной Лютеранской Федерацией (ВЛФ) и Православной Церковью (во главе со Вселенским Патриархатом) прошло с 29 апреля по 6 мая. Оно было организовано ВЛФ в сотрудничестве с Евангелической Церковью в Центральной Германии и включало также посещение церквей и других исторически значимых для Реформации мест.

«Святой Дух, Церковь и мир: творение, человечество и искупление» – так звучала тема конференции. В настоящее время ведется работа по формулированию совместного заявления, которое будет опубликовано в 2025 году, когда христиане всего мира будут отмечать 1700-летие Никейского собора. Этот Вселенский собор 325 года был первой попыткой церковных лидеров достичь консенсуса в отношении христианского учения и практики веры.

Помощник генерального секретаря ВЛФ по экуменическим отношениям Дирк Ланге сообщил: «Беседы были конструктивными и интересными. Было очень

радостно наблюдать у членов комиссии самоотдачу и искреннее стремление к поиску решений. Два сопредседателя, митрополит Кринийский Кирилл и региональный епископ Иоганн Шнайдер, способствовали ориентированному на достижение цели и очень живому заседанию».

Были зачитаны приветствия от Вселенского Патриарха Варфоломея I и Генерального секретаря ВЛФ Анне Бургхардт, в которых они высоко оценили прогресс, достигнутый в более чем 40-летнем лютеранско-православном диалоге. Кроме того, в рамках конференции прошла литургия Слова в Замковой церкви в Виттенберге и лютеранское богослужение с Причастием в Наумбургском соборе.

Эпиклеза – призыв Святого Духа или просьба о ниспослании Святого Духа на хлеб и вино, а также на общину, собравшуюся на богослужение, как часть евхаристической молитвы — была в центре многих дискуссий и занимает центральное место в православном понимании литургии и Церкви.

Мартин Лютер также включил ее в определенной форме в свою немецкую мессу, хотя это не особо подчеркивалось, потому что во времена Лютера это не было частью католического богослужения. За последние 100 лет эпиклеза снова вошла во мно-

гие порядки протестантского богослужения, прежде всего в связи с литургическим обновлением середины XX века в Северной Америке и Швеции.

Помимо этого, участники оживленно дискутировали по центральному вопросу „filioque“. Споры по этому поводу изначально возникли из-за того, что латинская или западная Церковь в VI веке добавила в догмат о Троице в Никейском символе веры, что Святой Дух исходит не только от Отца, но «и от Сына» („filioque“ – лат.), что вызвало глубокие разногласия между восточными Церквями и западным христианством.

Члены комиссии рассмотрели «различные богословские точки зрения, последствия для литургии и возможные конвергенции» и договорились, что будут стремиться к более подробному изучению этого вопроса на следующем заседании. ВЛФ уже рекомендовала исключить „filioque“ в экуменических богослужениях. Так было, к примеру, когда Ланге проводил лютеранское богослужение в Наумбургском соборе.

Следующее подготовительное заседание комиссии будет организовано ВЛФ и пройдет в Таллине с 6 по 19 ноября. ■

По материалам сайта [www.lutheranworld.org](http://www.lutheranworld.org)



Старая Рыночная площадь в Виттенберге, где прошло заседание Совместной международной комиссии по богословскому диалогу



Члены комиссии в городской церкви св. Марии в Виттенберге, где проповедовал Мартин Лютер

**ПРАГА.** «Он подкрепляет душу мою» (Пс. 22) – таков был девиз консультации Всемирной Лютеранской Федерации (ВЛФ), посвященной деятельности тех, кто занимается помощью беженцам из Украины.

Консультация проходила с 9 по 11 мая в столице Чехии Праге. Хозяйкой мероприятия стала Евангелическая церковь чешских братьев. В центре внимания были два направления работы: психосоциальные методы и стратегии помощи людям в кризисных ситуациях и травмах, а также самопомощь сотрудников, которые поддерживают таких людей.

Участники приехали в основном из Церквей-участниц ВЛФ в странах Восточной Европы, граничащих с Украиной, которые приняли жертв вооруженного конфликта. Восемнадцать пасторов, штатных сотрудников и волонтеров

встретились, чтобы обменяться опытом и получить практические и теоретические импульсы. Общие утренние и вечерние молитвы создавали духовную основу для консультации.

Многие участники интенсивно работали последние 14 месяцев и обеспечивали украинских беженцев жильем, питанием, работой, помощью в общении с местными властями, психологической и душепопечительской поддержкой. Опыт, который они получили, разнообразен. Например, пастор из Чехии сообщил, что временно оформил на себя опеку над украинским подростком.

Ввиду множества задач многие помогающие истощены, особенно когда речь идет о продолжении активного участия в жизни людей, которые – травмированные войной и бегством – теперь сталкиваются с вызовами обустройства своей жизни в другой стране.

Учитывая нынешнюю политическую ситуацию и продолжающийся конфликт, беженцы нуждаются не только в первоначальной материальной поддержке. Это создает новые проблемы для помогающим им, сказала пастор Ривка Шунк, научная сотрудница Отдела теологии, миссии и справедливости ВЛФ и координатор консультации.

«Новая реальность означает, что пострадавшие должны найти работу и обеспечивать себя в новой среде. Поддержка со стороны церковных учреждений не может сохраняться на первоначальном уровне и должна найти новую форму», – пояснила Шунк. Если изначально требовалась материальная помощь в виде продуктов, одежды и крыши над головой, в настоящее время потребности смещаются в духовную и психосоциальную сферу. «Наша цель – показать участникам, что работа в поместных церковных общинах и душепопечительство могут на многое повлиять в данных обстоятельствах».

Тем не менее, по словам теолога, полезно изучить несколько методов и стратегий при работе с травмированными людьми и беженцами и развить определенную чувствительность к этой теме.

Такие практические инструменты были представлены украинским психологом Екатериной Ребровой, одним из референтов консультации. Она бежала в Германию с сыном. В настоящее время живет в Регенсбурге и работает через Мальтийский Интернационал с людьми, травмированными военным конфликтом. Она обучала участников консультации оказанию первой психологической помощи и познакомила их с терапевтическими подходами.

Аспектов заботы о себе в сложной работе с беженцами и травмированными людьми коснулась второй референт, пастор Кристине Гюне. Она является теологическим референтом в организации «Хлеб для мира» („Brot für die Welt“) в Германии и автором книги о потенциале религии и духовности. Она подчеркнула, что люди должны чувствовать себя принятыми Богом и доверять Ему, чтобы иметь возможность давать что-то другим.

«Мне понравилось, что быть братьями и сестрами во Христе не означает обязательно, что мы всегда должны жить в гармонии», –

сказала Йоанна Вуйчик, участница, которая координирует работу с беженцами в одной из общин Евангелическо-Аугсбургской Церкви в Польше. «Так легко переносить конфликты, с которыми я тоже сталкиваюсь на работе».

«Эта консультация показала мне, насколько это важно, чтобы мы делились в разговоре с другими теми трудностями, которые возникают у нас при общении с людьми, которым мы хотим помочь», – сказала Тийу Роосма из Эстонской Евангелическо-Лютеранской Церкви. Роосма является членом Церковного совета в приходе Ристи и занимается душепопечительством беженцев и их интеграцией в местное общество: «Поговорить на эту тему с другими оказалось легче, чем я думала», – сказала она. «Дома я хотел бы больше кооперироваться с другими общинами и муниципальными проектами».

«В конечном счете, на консультации шла речь о поддерживающем единении. Люди, которые постоянно заботятся о других, должны иметь возможность обмениваться опытом и давать друг другу советы», – сказал Шунк. «Было полезно, что все – независимо от того, из какой они страны – быстро осознали, что их связывает похожий опыт».

Таким путем можно открыто говорить о конфликтах и разочарованиях, поддерживать и приободрять друг друга. ■

По материалам сайта [www.lutheranworld.org](http://www.lutheranworld.org)



Участники консультации ВЛФ в Праге – пасторы, штатные сотрудники и волонтеры евангелических Церквей Восточной Европы

## О БИБЛИОТЕКА


**МАРИЯ ПРАНЦИШКА ЧЕПАЙТИТЕ ПАТЕР**

Издательство Францисканцев, 2023 год  
Гибкий переплет, 512 стр.

Книга о «самом светлом литовце» – отце Станиславе Добровольскисе (1918–2005). Этот человек сыграл важную роль в духовном становлении многих людей, искавших дорогу ко Христу в советские времена. В 1970–1980 годы он был огромным моральным авторитетом для московской интеллигенции. Патер Станислав, как все его называли, с огромным уважением относился к православию, о состоянии же католической Церкви порой очень критически высказывался.


**ИЗРЕЧЕНИЯ ЕГИПЕТСКИХ ОТЦОВ. ПАМЯТНИКИ ЛИТЕРАТУРЫ НА КОПТСКОМ ЯЗЫКЕ**

Алетейя  
Твердый переплет, 384 стр.

Такая книга впервые издается на русском языке и рассказывает о литературе христианского Египта – коптской литературе. Рассматриваемый временной период – несколько веков, от IV века. Литература коптов несколько схожа с общей для всего Ближнего Востока греческой христианской литературой, ее распространенные жанры – легенды, апокрифы, дидактические сочинения. На страницах настоящего издания читателям предложены элементы этих произведений, а введение включает в себя интересную историю о жизни коптов и их культуре.


**РИХАРД ШЕФЛЕР  
КРАТКАЯ ГРАММАТИКА МОЛИТВЫ**

ББИ, 2013 год  
Твердый переплет, 152 стр.

Автор книги, современный немецкий богослов и философ Рихард Шефлер, исследует особенности языка молитвы, характерного для иудео-христианской традиции, сопоставляя его с открытиями философии языка. В качестве материала рассматривается язык молитв Библии, литургического наследия христианской Церкви, иудейские молитвословия. В работе показан специфический характер языка молитвы, описаны его отличия от обыденной и научной речи.


**МИТРОПОЛИТ АНТОНИЙ СУРОЖСКИЙ  
БОГ: ДА ИЛИ НЕТ?**

Никея, 2016 год  
Твердый переплет, 176 стр.

Эта книга включает несколько публичных бесед митр. Антония Сурожского, состоявшихся в 1970-х годах на британском радио и телевидении. Это пример доброжелательного диалога между Церковью и обществом по самым существенным вопросам. Слова владыки Антония обращены не только к атеистам, но и к людям Церкви, которые желают научиться выстраивать настоящий диалог со светским миром. Собеседники владыки – журналисты А.М. Гольдберг и М. Ласки – не разделяют его веру и убеждения. И всё же общение оказывается возможным: разговор как встреча, как узнавание, как стремление понять и расслышать друг друга.

Эти книги и другие книги вы можете заказать в интернет-магазине на сайте книжного служения «СЛОВО»: [www.slovo.net.ru](http://www.slovo.net.ru) или приобрести в книжном магазине «СЛОВО» по адресу 191186 Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 9.

Режим работы: ежедневно с 11 до 20 часов

Тел.: (812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00 e-mail: [slovo@peterlink.ru](mailto:slovo@peterlink.ru)

## О МОЛИТВА

**Мы хотим быть свободными**


Господи, Боже наш,  
мы хотим быть свободными,  
Как птицы на ветру,  
Свободными от страхов и давления,  
Свободными от болезней и недугов,  
Свободными от всего,  
что нас пригибает к земле.  
Когда мы слышим Твое Слово  
и взываем к Тебе,  
Тогда, о, Господи,  
Дай нам чувствовать  
Твою освобождающую силу.  
Аминь.  
(Сисси Вильгельм)

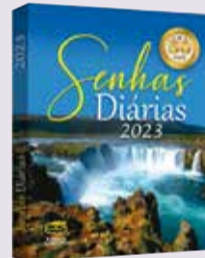
## ЮМОР ©



## О РЕЦЕПТ

**Рис карретейро**

Это рецепт от издателей «Слова Божьего на каждый день» из Бразилии. «*Senhas Diárias*» – так называется на португальском брошюра, которая ежегодно выходит в евангелическом издательстве «*Editora Sinodal*» в Сан-Леополду. Сан-Леополду – муниципалитет в Бразилии, который входит в штат Риу-Гранди-ду-Сул и считается «колыбелью» немецкой иммиграции в Бразилию.



*Losungen* на португальском распространяются, прежде всего, в двух бразильских лютеранских Церквях, но также пользуются спросом у представителей других христианских конфессий.

**ИНГРЕДИЕНТЫ (НА 2 ПОРЦИИ):** 1 стакан риса, 2 стакана нежирного говяжьего мяса, порезанного кубиками, полстакана порезанного лука, 1 мелко нарезанная головка чеснока, 1 стакан нарезанных очищенных помидоров, 3 ст. л. смеси мелко нарезанных петрушки и лука-шалота, 2 вареных и мелко нарезанных яйца, 2 стакана горячей воды, соль (по вкусу), белый перец молотый.

**ПРИГОТОВЛЕНИЕ:** Налить масло в кастрюлю, подогреть и обжарить в нем кубики мяса: потушить с луком и чесноком, пока лук не станет прозрачным. Добавить помидоры и еще потушить. Добавить рис, соль, перец и воду и оставить вариться на медленном огне 15-20 мин. Блюдо подавать на тарелке с гарниром в виде нарезанных вареных яиц и смеси из петрушки и лука-шалота.

Приятного аппетита!



## О ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

**Централизованная религиозная организация «Евангелическо-Лютеранская Церковь России» – [www.elkras.ru](http://www.elkras.ru)**

Теологическая семинария ЕЛЦ – [www.novosaratovka.org](http://www.novosaratovka.org)

Книжное служение «Слово» – [www.slovo.net.ru](http://www.slovo.net.ru)

Евангелическо-Лютеранская Церковь Европейской части России – [www.elcer.org](http://www.elcer.org)

Евангелическо-Лютеранская Церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – [www.elkusfo.ru](http://www.elkusfo.ru)

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Грузии – [www.elkg.info](http://www.elkg.info)

Немецкая Евангелическо-Лютеранская Церковь Украины – [www.nelcu.org.ua](http://www.nelcu.org.ua)

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Республике Казахстан – [www.elcrk.kz](http://www.elcrk.kz)

Центральное пропство – [www.zentralepropstei.ru](http://www.zentralepropstei.ru)

Калининградское пропство – [www.propstei-klg.com](http://www.propstei-klg.com)

Саратовское пропство <http://uid.me/saratow>

Северокавказское пропство – [www.lutheranworld.ru](http://www.lutheranworld.ru)

Пропство Дальнего Востока [www.luthvostok.com](http://www.luthvostok.com)

Гродно. Евангелическо-лютеранская община – [www.luther.by](http://www.luther.by)

Екатеринбург. Евангелическо-лютеранская община – [www.luthkirche-jekaterinburg.ru](http://www.luthkirche-jekaterinburg.ru)

Москва. Кафедральный Собор свв. Петра и Павла – [www.lutherancathedral.ru](http://www.lutherancathedral.ru)

Пермь. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – [www.elkperm.ru](http://www.elkperm.ru)

Самара. Евангелическо-лютеранская община св. Георга – [elk63.ru](http://elk63.ru)

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Анны и св. Петра – [www.petrikirche.ru](http://www.petrikirche.ru)

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – [www.stkathe.ru](http://www.stkathe.ru)

Ульяновск. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – [www.stmaria-uln.ru](http://www.stmaria-uln.ru)

Уфа. Евангелическо-лютеранская община – [www.kirchufa.ru](http://www.kirchufa.ru)

Челябинск. Евангелическо-лютеранская община Спасителя Иисуса Христа – [www.lutherchel.ru](http://www.lutherchel.ru)

Ярославль. Евангелическо-лютеранская община свв. Петра и Павла [www.yarluther.ru](http://www.yarluther.ru)



# Пасхальное время в общинах Союза ЕЛЦ



В день Пятидесятницы, 28 мая, общину Сарепты в Волгограде ждало сразу два радостных события: на богослужении были конфирмированы трое новых членов общины. А дети из общины – Илья и Егор – в этот день принимали участие в Кубке и региональных соревнованиях Волгоградской области по ушу в возрастной категории «мальчики 6-8 лет» и заняли первое и второе места!



Пятидесятница в Симферополе



Пятидесятница в Омске



Пятидесятница в Костаное



В общине Ульяновска уже 20 лет есть традиция праздновать Вознесение на природе. Последние годы всегда на одном месте – на обрывистом, высоком берегу Волги с видом на город и красивейший закат. В этом году община собралась там же 18 мая. Архиепископ Владимир Проворов проповедовал о доверии Слову Иисуса и небесной силе притяжения для христиан. После богослужения его участники гуляли на берегу Волги, готовили ужин на мангалах, дети играли, затем все вместе разделили праздничную трапезу.



Пятидесятница в общине св. Анны и св. Петра в Санкт-Петербурге. Занятие в детской группе

## О ОБЪЯВЛЕНИЕ



Лютеранская вера

✓ Вы подписаны

[www.vk.com/lutvera](http://www.vk.com/lutvera)

Присоединяйтесь к официальной группе Евангелическо-Лютеранской Церкви России (ЕЛЦР) в социальной сети VK – «Лютеранская вера»!

Новости из общин ЕЛЦР, видео проповедей, видео эфиров на радио «Теос», объявления и другая полезная информация – всё это вы найдете в этой группе. Контент обновляется ежедневно.

